

# Xonrupt - Longemer

BULLETIN MUNICIPAL

DÉPARTEMENT DES VOSGES  
CANTON DE GÉRARDMER  
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE  
Mairie de Xonrupt-Longemer  
Tél: 03 29 63 07 24  
Télécopie: 03 29 63 65 50  
Courriel: [accueil.mairie@xonrupt.fr](mailto:accueil.mairie@xonrupt.fr)





# Infos Pratiques

## HORAIRES D'OUVERTURE DE LA MAIRIE AU PUBLIC

Lundi, mardi, jeudi, vendredi de 8h à 12h  
et de 13h30 à 17h30  
Samedi de 9h à 12h  
Tél. : 03 29 63 07 24 – Fax : 03 29 63 65 50

## LA POSTE

Du mardi au vendredi de 9h à 12h – Tél. : 03.29.63.11.03

## PHARMACIE DES LACS

Du lundi au samedi de 9h à 12h et de 14h à 19h  
Tél. : 09.83.00.09.11

## MÉDECIN

Docteur Jeaglé – Tél. 03.29.63.06.33  
Médigarde : de 20h à 8h week-end et jours fériés  
Tél. : 0820.33.20.20

## URGENCES

Hôpital de Gérardmer de 9h à 19h tous les jours  
Tél. : 03.29.60.29.35

## SERVICE EAU-ASSAINISSEMENT

En cas d'urgence : 06 80 00 79 39 – 24h/24

## DATES DES PERMANENCES DU CONCILIATEUR DE JUSTICE

M. Junk, conciliateur de justice reçoit en 2016 de 8h30 à 11h30, les vendredis :  
22 et 29 juillet, 9 et 23 septembre, 14 octobre  
En Mairie de Gérardmer - Salle des Armes.  
Renseignements au 03.29.60.60.60

## DÉCHETTERIE INTERCOMMUNALE DE LA HEUNOTTE À GÉRARDMER

### HORAIRES D'OUVERTURE ÉTÉ :

Période du 15 mai au 15 octobre  
Du lundi au vendredi de 8h à 12h et de 17h à 19h  
Le samedi de 8h30 à 12h et de 14h à 17h  
Le dimanche de 10h à 12h

## RECYCLERIE INTERCOMMUNALE

17, chemin des Granges Bas à Gérardmer  
Ouverture du magasin : Mercredi, jeudi et vendredi de 10h à 12h et de 14h à 18 h  
Samedi de 10h à 12h et de 14h à 17h  
Renseignements au 03.29.42.03.74

## DATES DES COLLECTES DE SANG

Uniquement don de sang total en observant un délai de 8 semaines entre 2 dons.

### En salle - équipes mobiles de Nancy

Xonrupt : jeudi 28 juillet de 16h00 à 19h30 Salle Polyvalente  
Gérardmer : Mercredi 5 octobre de 8h30 à 12h00  
et de 16h00 à 19h30 Espace Tilleul

### Avec le car de prélèvements - équipes mobiles de Nancy

Gérardmer : jeudi 4 août de 8h30 à 12h00 rue Carnot  
et de 14h30 à 18h30 Quai du Locle

## État civil

### Naissance

**Zoé MICLO** née le 1er juin 2016 à SAINT-DIE DES VOSGES de Julien MICLO et Marion MARTIN domiciliés 775 route de la Roche du Page

### Mariage

Le 30 avril 2016 **Cyrille MILOIKOVITCH**, artisan et **Estelle CALDERARA**, dirigeant SNCF, domiciliés à MAZIROT (Vosges), 5 ruelle de la Fontaine, en résidence à XONRUPT-LONGEMER, Impasse du Pré de la Scierie

Le 14 mai 2016 **Nicolas MAURICE**, militaire et **Laëtitia REMY**, sous officier de gendarmerie, domiciliés à COLMAR (Haut-Rhin), 1 rue Val Saint Grégoire, en résidence à XONRUPT-LONGEMER, 182 route du trou de terre

### Décès

**Odette Marie Reine PIERREL** le 13 avril 2016 à SAINT-DIE DES VOSGES, 57 ans, domiciliée 8 impasse de la Vologne, épouse de Pascal CROUVEZIER

### Décès

#### C'est à Paris, le 2 mars 2016 que Michel MAURICE est décédé.

Né le 3 mai 1961 à Xonrupt-Longemer, il a suivi sa scolarité au village puis Gérardmer et St-Dié. Sa passion pour l'informatique l'a toujours guidé dans ses choix professionnels lui permettant de créer plusieurs sociétés dans ce domaine. Il était encore en activité dans ce secteur au moment où il nous a quittés. Fidèle en amitié, il aimait retrouver tous ses copains avec lesquels il voyageait à travers le monde. Il appréciait également revenir dans les Vosges pour faire des randonnées ou du ski et saluer par la même occasion ses amis xonrupéens. Ses cendres ont été ramenées sur la tombe familiale à Xonrupt.



## Juillet 2016

**Chères Xonrupéennes, chers Xonrupéens**

Quel printemps particulièrement pluvieux et gris ! Jusqu'à atteindre le moral de nos concitoyens et de nos commerçants en manque d'activité!

En dehors du week-end de l'Ascension chaud et ensoleillé, les autres week-ends furent largement arrosés et la fête des associations, relancée cette année, en a été fortement perturbée. La fréquentation n'a pas été à la hauteur des espérances des nombreuses associations qui avaient répondu présent.

Merci à tous les participants, au public et à la société des fêtes qui a assuré l'intendance.

La kermesse de l'amicale des deux lacs a aussi subi les aléas du même temps maussade.

Le programme voirie a également été retardé par cet excès de pluviosité. Malgré tout, des travaux ont pu être effectués, notamment la suite et la fin de la pose des réseaux principaux d'eau potable et d'eaux usées au lotissement de la Graingeotte. Nous attendons désormais les propositions d'aménagement menées par le CAUE afin de les communiquer aux habitants concernés lors d'une réunion d'information.

Le réseau d'eau pluvial de la place du 22 Octobre, également en mauvais état a, lui aussi, été remplacé et les cours de tennis ont vu la reprise de l'état de surface par les services techniques.

D'autres travaux vont démarrer prochainement comme la réfection du clocher de l'église, avec le lancement d'une souscription auprès de la Fondation du Patrimoine afin de bénéficier des aides du Conseil Départemental et du Conseil Régional.



Ultérieurement suivront, également, la mise en place de la signalétique et le début du travail de sectorisation sur notre réseau d'eau afin de pouvoir satisfaire aux obligations de rendement et d'économie de la consommation.

Les nombreuses manifestations estivales ont commencé avec un week-end sports nature organisé par le comité régional olympique, et le traditionnel et réputé X Terra France du club de triathlon. D'autres se préparent : feux de St Jean, animations musicales, tir à l'arc, moronde des bûcherons, trace vosgienne VTT, expositions à la salle polyvalente, foulées de Longemer, brocs du lac, course cycliste, festival musical ainsi que de nombreux concours de pétanque.

Je leur souhaite pleine réussite à la hauteur de leur investissement ainsi que le soleil nécessaire pour sublimer toutes ces manifestations, et une fois encore, mettre en valeur notre territoire et son attractivité.

Pour terminer, je vous informe de l'installation d'Emilie DUMAY, nouvellement xonrupéenne, comme infirmière libérale, dans le bâtiment de la poste à compter du 1 août.

Nous lui souhaitons plein succès dans cette activité.

Je vous souhaite à tous un excellent été ensoleillé bien mérité, gage d'une bonne activité économique.

**Bonne lecture et bonnes vacances à tous.**



**Michel BERTRAND**



**FLASHEZ-MOI !**

CONTINUEZ À SUIVRE LES ACTUALITÉS  
DE XONRUPT-LONGEMER AVEC VOTRE SMARTPHONE !



**REJOIGNEZ-NOUS !**

SUIVEZ L'ACTUALITÉ RÉCENTE SUR NOTRE NOUVELLE PAGE  
FACEBOOK : [WWW.FACEBOOK.COM/XONRUPT](http://WWW.FACEBOOK.COM/XONRUPT)



## Sécurité !

Après 17 ans de boulangerie, **Stéphanie RUER** décide de changer de parcours professionnel et s'inscrit dans une école à Hagondange en vue de préparer le diplôme d'agent de sécurité qu'elle obtient en 2010. Par la même occasion, elle passe le SSIAP 1, agent de sécurité en incendie. A l'issue de cette formation, elle travaille dans une entreprise de sécurité à Gérardmer. Par la suite, elle valide le diplôme de SSIAP 2, agent de maîtrise en incendie et fin 2015 le diplôme de dirigeant d'entreprise.

Le 1er avril 2016, la société **SVL (Sécurité de la Vallée des Lacs)**, dont le siège se trouve à Xonrupt, est créée. Elle propose ses services dans différents secteurs comme les campings, les manifestations sportives, les fêtes nationales, communales et auprès des particuliers.



Pour tout renseignement, contacter **STÉPHANIE RUER**

**MOBILE** : 06 07 41 81 08

**MAIL** : svl.stephy@gmail.com

## La Boul'ange

C'est aux abords du lac de Longemer que depuis le mois d'avril, Ann' Judith MEURVILLE s'est installée en qualité de boulangère. Précédemment vendeuse et manager à Londres pendant 4 années, elle a longtemps travaillé comme assistante administrative dans le secteur du transport avant de « tout lâcher ». Sa nature profonde la guide vers le côté nature et bio. Elle passe donc avec succès un CAP de boulangerie pour pouvoir exprimer son choix de dire non aux ajouts dans les farines de base. C'est ainsi que nous pouvons la retrouver au four et au comptoir au 2787 route de Colmar pour proposer ses pains réalisés simplement avec des farines bio, du sel de Guérande et de l'eau de notre village. Par curiosité ou conviction on peut donc se procurer une diversité de pains spéciaux tels que : céréales, kamut à 60%, graine de lin, châtaigne 35%, germe de blé, sarrasin 35%, épeautre 100%, seigle, noix/noisette/raisin, amande/noix de pécan/cranberries, seigle/complet/avoine,



sans oublier les croissants et brioches ou les pâtés lorrains.

En dehors des heures d'ouverture, les produits sont distribués extérieurement en service libre selon un système basé uniquement sur la confiance.

**Nous souhaitons bonne chance à Ann'Judith qui a fait de sa passion son métier.**

### OUVERTURE :

Mercredi et vendredi de 7h30 à 12h30 et de 16h à 19h

Samedi et dimanche de 7h30 à 13h.

## Taj Mahal: réouverture!

Plutôt connu en tant que gérant des pédalos rouges au bord du lac de Longemer, M. Romane, cette fois, se spécialise et s'entoure d'une nouvelle équipe pour reprendre l'activité de restauration indienne et proposer une carte variée et gastronomique. Opérationnel dès cette saison estivale, le restaurant est ouvert midi et soir sauf vendredi toute la journée et jeudi soir. Il est également possible de commander des plats à emporter.

**ADRESSE** : 2321 route de Colmar

**TÉLÉPHONE** : 03.29.57.02.69



## Lotissement de la Graingeotte: le point

La décision de rénover les réseaux d'eau potable et d'assainissement, datant d'une quarantaine d'années, fait suite à une étude menée en 2014 à l'aide d'une caméra dans les canalisations d'eaux usées. Elle a permis de mettre en évidence le mauvais état général du réseau. Les travaux commencés en automne ont repris en mai avec le raccordement des particuliers. La surface de la rue du Hohneck et l'impasse de la Vologne sera traitée provisoirement en bi-couche en attendant que le réaménagement

complet soit réalisé (trottoirs, voirie, circulation). Le remplacement des réseaux a donc repoussé d'une année les travaux de surface. Ce dossier fait l'objet d'une étude réalisée par le Conseil d'Architecture d'Urbanisme et de l'Environnement (CAUE), mandaté par la commune. Une première approche a été rendue courant avril et examinée par la commission urbanisme et travaux. Le projet doit être communiqué début juillet et doit nous permettre de l'exposer aux riverains à travers une réunion de concertation.



## Signalétique aux abords du lac

La commune de Xonrupt-Longemer a souhaité préserver et améliorer le site du lac afin de réserver un accueil de qualité digne de la beauté du site. Le site disposait d'une signalétique ancienne et disparate. Le but était de gérer les flux piétonniers, cyclistes et automobiles et homogénéiser les supports de communication pour une meilleure intégration dans un site patrimonial. Une étude a été élaborée en partenariat avec la Dreal (ministère de l'environnement), un cahier des charges techniques a été réalisé. Le bois utilisé devait être exclusivement du mélèze provenant de forêts gérées durablement, comportant le label PEFC ou FSC. Les socles en granit proviennent d'une graniterie de Vagney. Les huiles et lasures utilisées permettent d'assurer une bonne résistance aux éléments hexogènes anti UV et au vandalisme. La consultation des entreprises a permis de retenir la société Pic-Bois pour créer cette signalétique identitaire au site permettant d'informer les vacanciers et les promeneurs. Des réunions de travail ont suivi avec les différents services de l'Etat afin de définir l'emplacement et le nombre d'éléments à implan-

ter. 38 tables avec bancs, fabriquées par l'entreprise locale Maison Gico, ont également été mises en place par les services techniques municipaux.



**Le coût de cet aménagement est**

**de 84 181,73 € HT** subventionné par

le Conseil Départemental, le Conseil Régional et le Commissariat à l'Aménagement du Massif pour plus de 69 %.

Ce projet rentre dans une réflexion plus globale notamment sur la réglementation de publicité et également sur la mise en place d'une SIL (signalétique d'intérêt local). Cette SIL a été commandée et doit être installée par une entreprise spécialisée.

**Le coût s'élève à 27 825,67€ HT.** Les demandes de subventions sont en cours.



## Réfection des courts de tennis

En 2004 sous l'impulsion de quelques bénévoles qui désiraient recréer un club de tennis à Xonrupt-Longemer, il avait été décidé de refaire les surfaces des tennis en béton poreux ainsi que les peintures. Après douze ans de sets très disputés, d'intempéries et de campagnes annuelles de démoussage, il était temps de rafraîchir la surface. Les STM ont posé un anti mousse et effectué un bon nettoyage à l'aide de 2 nettoyeurs à haute pression. L'aide d'un spécialiste

a été nécessaire pour la pose de la nouvelle peinture. Un filet neuf a également été mis en place. Avec les beaux jours, les jeux ont pu reprendre.

Monsieur le Maire rappelle que la commune gère la location des terrains depuis la dissolution du club. Toute personne qui souhaite jouer doit s'acquitter d'une redevance et accepter le règlement d'occupation. Il est impératif de rendre les clés à l'accueil après les locations, en effet nous avons constaté que trop sou-

vent les courts étaient occupés par des joueurs n'ayant pas d'autorisation. Les omissions de restitution des clés en fin de saison ainsi que les dégradations sur les grillages sont des incivilités récurrentes.





# Travaux

## Pluvial Place du 22 Octobre 1919

Les fortes pluies et principalement celles du mois de juin et novembre de l'année dernière ont occasionné des dégâts et inondations. Elles ont également révélé l'insuffisance d'absorption du réseau pluvial situé le long de la place face à la mairie et le manque d'étanchéité des regards qui provoquait un soulèvement de macadam. La rénovation de cette canalisation s'est donc imposée et les travaux de remplacement des tuyaux pour passer en diam 500 mm ont été effectués mi-juin.

La présence du réseau d'eau potable haute pression à proximité du chalet de l'office de tourisme n'a pas laissé le choix d'implantation de la tranchée, ce qui a nécessité le sacrifice de l'arbre. La réfection des enrobés pourra être réalisée dès que le terrain aura absorbé l'eau.

Le montant estimé des travaux s'élève à 10 500 € H.T.



# Vie scolaire

## CM1 – CM2 et la pratique citoyenne d'une activité de pleine nature

La fin de l'année scolaire est bien souvent un moment attendu et mérité par les élèves. Cette année deux institutrices, Mme DREUX et Mme SUREL ont su conjuguer de façon judicieuse sortie de fin d'année, plaisir et enseignement.

Elles se sont intéressées à la diffusion d'un **appel à projets pédagogiques fédérateur porté par le Parc Naturel Régional des Ballons des Vosges dont le thème était : « Le Parc, un espace de vie : sports et nature à partager ».**

Les enseignantes et les enfants ont donc construit et présenté un projet intitulé : **« Crêtes vosgiennes, un site sportif à découvrir et partager ».**

Le but essentiel de ce projet : faire prendre conscience aux enfants que pratiquer un sport sur les Crêtes nécessite de respecter la nature, de savoir ce qu'est une réserve naturelle et d'en respecter les réglementations.

C'est donc en pratiquant eux-mêmes un sport, à savoir l'orientation, que les classes ont pu connaître la faune, la flore, les différents acteurs qui se partagent le site des Crêtes (agriculteurs, sportifs, plantes, animaux,

exploitants forestiers, acteurs du tourisme) découvrir, réfléchir et appliquer une attitude citoyenne au cours d'une activité de pleine nature.

Pour acquérir ces connaissances relatives au milieu naturel des Crêtes, plusieurs sorties

préalables sur le terrain (Gazon du Faing, alentours du Sotré) et des animations en classe ont eu lieu. Grâce à l'intervention de différents partenaires, les enfants ont appris à lire le paysage, à identifier et connaître la faune et la flore, et à déterminer qui entretient les espaces.

Dans un deuxième temps, la pratique des activités d'orientation sur le site des Crêtes avec les partenaires s'est déroulée sur 2 journées successives les 23 et 24 Juin et a amené tout ce petit monde à passer une nuitée sur place : au refuge du Sotré. Les enfants ont assisté à la traite des vaches et échangé avec un agriculteur des Crêtes, interrogé un autre acteur de la vie sur les Crêtes : le propriétaire du refuge du Sotré. Il a montré aux enfants comment les personnes handicapées pouvaient aussi pratiquer le sport sur ce site exceptionnel. Un moment de partage dont ils se souviendront !

Ce projet a bénéficié d'un soutien financier et technique conséquent du Parc des Ballons. Un dossier pour obtenir une aide financière de la Plateforme Education au Développement Durable (EDD) du Conseil Départemental a également été déposé. L'amicale des parents d'élèves des écoles des 2 Lacs ainsi que les communes de Xonrupt et du Valtin, les coopératives de classe ont aussi participé.



# Vie économique

## L'été sera sans piqûres!

Il n'est jamais agréable d'avoir un nid de guêpes à proximité surtout s'il y a de jeunes enfants ou quelqu'un d'allergique aux piqûres. La piqûre de guêpe, la piqûre de frelon ou la piqûre d'abeille peut provoquer une réaction allergique violente appelée choc anaphylactique pouvant être mortel. Se débarrasser du nid par soi-même pourrait être dangereux, il est donc préférable de laisser un professionnel s'en débarrasser.

Sur notre secteur, c'est la société SOS GUEPES représentée par Bertrand HUNG qui prend en charge cette prestation depuis quelques mois. Effectivement, ce service ne relève plus directement des pompiers et lorsque ceux-ci reçoivent un appel pour une intervention, leur recommandation est de passer par un prestataire privé. Grâce à une formation obligatoire délivrée par le ministère de l'environnement, Bertrand HUNG

est en possession d'un certificat individuel appelé « certibiocide » lui permettant l'utilisation des produits qui détruisent les insectes nuisibles pour la santé humaine (biocides). Protégé d'une combinaison professionnelle, il agit en toute sécurité et dans le respect de la réglementation en cours.



Destruction de nids de guêpes, frelons, récupération d'essaim d'abeilles.

Renseignements et tarifs sur demande

88400 Xonrupt - Longemer  
sos.guepes.vosges@gmail.com

Agrément CERTIBIOCIDES délivré par le Ministère de l'Environnement



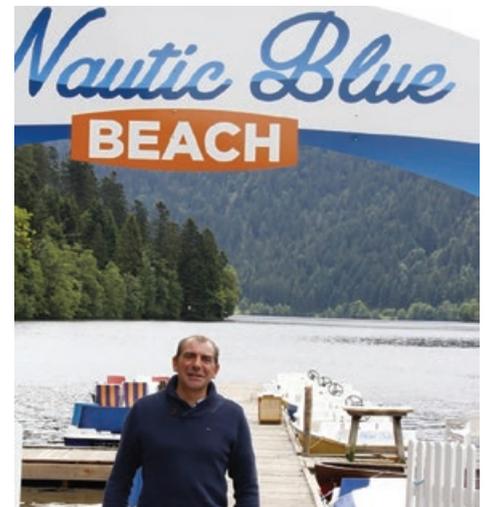
## Nouveau commandant au Nautic Blue

Suite à l'appel de candidatures lancé par la mairie pour l'exploitation de la concession au bord du lac de Longemer, nous avons le plaisir de compter parmi nos commerçants une nouvelle équipe aux barques et pédalos bleus. Depuis le 15 mars de cette année, avec un aménagement intérieur complètement repensé

et rénové, Mme DUVOID et son fils n'attendent que le soleil pour accueillir saisonniers et locaux. La carte propose de la restauration rapide, des boissons fraîches et des glaces que l'on peut tranquillement apprécier sur la terrasse remise au goût du jour.

**Nous leur souhaitons une bonne saison.**

**ADRESSE:** 564, Route de la plage - **TÉLÉPHONE:** 03.29.63.18.10 / 06.87.38.64.43



# Vie municipale

## L'église

Des travaux de réfection de couverture et de zinguerie du clocher de notre église Sainte Bernadette seront entrepris courant de l'automne. En effet, notre clocher date de la construction de l'église en 1934 et celui-ci est en très mauvais état. Les travaux sont estimés à environ 80 000 € HT. La commune a sollicité la fondation du patrimoine afin de lancer une campagne de mobilisation de mécénat populaire. Nous comptons sur votre soutien et sur vos dons pour concrétiser les travaux et pouvoir conserver notre patrimoine.



La date de mise en place du mécénat vous sera communiqué ultérieurement par le biais d'affichage en mairie et sur notre site. On compte sur vous !!



## Vosges Matin évolue... la fonction de correspondant local de presse également...

A l'automne, le quotidien Vosges Matin va passer au format tabloïd ce qui va entraîner des modifications dans les besoins des rédactions locales.

Plus près de nous, dès le 6 juin prochain, le correspondant n'aura plus l'outil pour envoyer à la rédaction du journal les infos de loisirs (annonce de loto, concours de belote, de pétanque...) que les associations lui faisaient parvenir. Les responsables d'association sont donc invités à se rendre sur le site Vosges



Matin.fr afin d'entrer eux-mêmes leurs infos.

Pour ce faire, aller dans Vosges matin.fr, choisir Edition de Saint-Dié, puis dans le module « Pour sortir » qui se trouve sur le côté droit de la page, cliquer sur « demandez votre accès privilégié » et laissez vous guider. Ne pas hésiter à mettre un visuel (photo ou affiche) pour une meilleure visibilité. Votre annonce de manifestation paraîtra dans le quotidien papier mais également sur le site internet.

**Isabelle REMY**

**Correspondante Vosges Matin pour Xonrupt**

**TÉL : 06 43 58 69 38**

**EMAIL : iancel@wanadoo.fr**

## Motos: la reprise en main

La FFMC88 (Fédération Française des Motards en Colère des Vosges) a organisé, le dimanche 8 mai 2016, sa traditionnelle journée Reprise en main Moto.

Cette action se décompose en deux parties.

Le matin, les motards se sont rejoints au point de rendez-vous qui était cette année sur le parking du Super U de Pouxieux ; de là, après un accueil « café croissants », un itinéraire à respecter à la lettre a été distribué. Les motocyclistes ont alors pris la route pour une découverte de nos belles routes vosgiennes pour un trajet d'environ 120 km. Le point d'arrivée était le circuit de Xonrupt-Longemer. Après un repas mérité au restaurant La Clairière, les participants ont eu droit à une remise à niveau sur le positionnement idéal sur la moto, le maniement de celle-ci à allure lente, des ateliers freinage, demi-tour, trajectoires, regard, ... Tous ces bons conseils ont été dispensés par L'AFDM

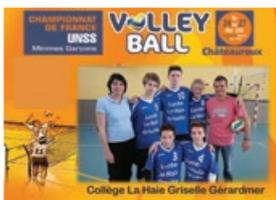
Alsace (Association pour la Formation Des Motards d'Alsace) avec l'aide de la FFMC88.

Cette journée s'est conclue par une

remise de lot à chaque participant. Nous tenons à remercier tous les participants, l'AFDM Alsace, les bénévoles de la FFMC88 qui se sont rendus disponibles ainsi que toute l'équipe de la Municipalité de Xonrupt-Longemer qui, depuis quelques années, nous soutient dans nos actions de prévention en mettant à notre disposition l'ex-circuit du Trophée Andros.



## Trois xonrupéens au Championnat de France UNSS de volley-ball



Le collège de la Haie Griselle a vu son équipe minime garçon se placer 1ère des trois sélections District, Départementale et Régionale pour aller représenter le collège du 24 au 27 Mai 2016 au championnat de France UNSS à Châteauroux.

L'équipe composée de 5 volleyeurs dont 3 Xonrupéens: Gaston BOX, Félix DIDIER et Tim POIROT, 2 Gérômois: Loïc JAN et Noé BERTHOLET. Accompagnés de 2 professeurs M. AUBIN et Mme PERRIN, elle a disputé la 1ère phase en terminant seconde de sa poule avec 2 victoires sur les collèges de PARIS et de LA RÉUNION et 1 défaite contre DIJON.

Après 3 journées de compétition, nos jeunes volleyeurs finissent 8ème sur 16 collèges sélectionnés.

**Bravo à toute l'équipe !**

## Accueillir un lycéen du monde

### Rencontre avec Isabelle DEPA

C'est après la lecture d'un article, il y a 8 ans, concernant l'**AFS (American Field Service) Vivre Sans Frontière** qu'Isabelle DEPA a décidé de prendre contact avec cette association et, par la suite, de devenir famille d'accueil pour un lycéen étranger. AFS Vivre Sans Frontière est une association de loi 1901 à but non lucratif, agréée par le Ministère de l'Education Nationale, de la Jeunesse et de la Vie Associative et le Ministère du Tourisme. Avec 65 ans d'existence, c'est l'une des organisations les plus expérimentées dans la mise en œuvre de programmes scolaires pour les jeunes de 15 à 18 ans. Chaque année, de jeunes vosgiens partent, pour quelques mois à un an, à l'étranger et près de 400 familles françaises décident de partager leur quotidien avec un lycéen d'un autre pays. Ainsi, en 2015, 26 adolescents ont pu faire un séjour en Lorraine. Actuellement c'est **Ruby**, une jeune néo-zélandaise de 18 ans, qui partage la vie de cette famille xonrupéenne, pour une période de 6 mois.



Scolarisée en classe de 1ère depuis le début de l'année, date de son arrivée en France, elle s'est tout de suite bien intégrée à la famille qui l'a reçue comme un membre à part entière. Elle partage ainsi la vie de tous les jours de sa famille d'accueil, ce qui lui permet de découvrir une autre culture tout en améliorant sa connaissance de la langue française et ceci dans une ambiance plus que chaleureuse.

**C'est une expérience qui restera, pour tous, inoubliable et qui permet souvent de tisser des liens pour la vie.**

### CONTACT

**Antenne Vosgienne de l'AFS Vivre Sans Frontière**

**PRÉSIDENTE** : Monique PARISSÉ

**TÉL** : 03 29 37 17 82 ou 06 72 15 92 68

## Le Marathon de Paris, une affaire de famille!

A Xonrupt, dans la famille **VALENTIN**, on court. On court le samedi, parfois en semaine mais on court aussi le dimanche, comme le 3 avril dernier lors du marathon de Paris.

Dédié à la mémoire du papi Maurice décédé quelques mois auparavant, ce marathon, qui s'est déroulé sous une chaleur étouffante, a suscité une grande émotion pour la famille.

Le petit-fils Julien, 25 ans, a mis 3h59 pour finir son premier marathon. Le fils Patrick a franchi la ligne d'arrivée en 4h18. La belle-fille Nathalie a soutenu Sandra, la petite amie de Julien, pour terminer l'épreuve main dans la main en 5h15.

**Bravo à toute la famille.**



## Révision des gestes de premiers secours pour le personnel de la maison des petits

Comme chaque année, les professionnelles de **LA MAISON DES PETITS** participent à des formations afin d'entretenir leurs compétences. Elles se sont donc retrouvées un samedi dans les locaux du multi accueil pour un recyclage sur les gestes de premiers secours. Cette formation de 7 heures dispensée par la Croix Rouge Française a permis au personnel une remise à niveau de leurs acquis.



### Rentrée 2016 :

Pour une heure ou une journée, le multi accueil est là pour répondre à vos besoins. Des places sont encore disponibles, n'hésitez pas à prendre contact avec la directrice au 03 29 60 96 06.



# Vie municipale

## Martelage

Les forêts communales de Xonrupt d'une surface de 91 hectares sont gérées par les agents techniques forestiers de l'ONF. Gérer la forêt, c'est préserver l'équilibre entre les lois de la nature et les besoins des hommes. Cette démarche permet d'assurer dans la durée la gestion durable des forêts. Suite au programme de gestion inscrit dans l'aménagement forestier, une coupe de bois a été décidée dans 2 parcelles des forêts communales de Xonrupt. Pour cela, il est nécessaire de désigner les arbres que le bûcheron abattra le moment venu. Cette opération est appelée « martelage ».

Les membres du conseil municipal ont été invités à participer à une de ces séances dans les parcelles 5 et 6 sises à « la Beheuille ». L'agent responsable du secteur, M. Etienne ARNOULD, présente les objectifs à ses collègues et coordonne les opérations. L'objectif du jour est de sélectionner les arbres à abattre de plus de 30 cm de diamètre pour obtenir un volume d'environ 300 m<sup>3</sup>. La désignation des arbres à exploiter se fait à l'aide de marteaux forestiers. Deux entailles sont portées sur les arbres sélectionnés : la première, sur le tronc à 1m50

sur laquelle est martelé le poinçon de l'Administration Forestière (AF) et la deuxième au niveau du sol (« au pied »).

Certains arbres en état de décomposition sont conservés afin que les insectes les colonisent et participent à la sauvegarde de la biodiversité, ils sont appelés « arbres bio ».

Les forestiers de l'ONF relèvent l'essence de chaque arbre désigné, sa qualité, son diamètre à 1,30 m du sol et sa hauteur pour obtenir le volume. Depuis peu, les agents sont équipés d'un terminal de saisies numériques pour recueillir les données.



## Toujours une bonne récolte !!

Cette année encore, le 2 avril dernier, nous nous sommes retrouvés (16 enfants et 15 adultes) par beau temps, équipés de gilets réfléchissants, de gants et de sacs poubelles pour la traditionnelle opération du « nettoyage de printemps » dans notre commune. Depuis plusieurs années, cette action, initiée par le Conseil Départemental dans le cadre de l'opération « Vosges, le plus beau est avenir », est renouvelée par la municipalité avec le conseil municipal des jeunes.

Les secteurs du centre-ville et de la chapelle au lac ont donc été « ratissés » et 140kg de déchets de tout ordre ont été récoltés.

**Merci à tous les bénévoles et à l'année prochaine !!**



## Qu'est-ce qu'une cérémonie de citoyenneté et de remise des cartes d'électeurs ?



La cérémonie de citoyenneté permet au maire de rencontrer chaque jeune de 18 ans nouvellement inscrit sur la liste électorale de sa commune pour lui remettre sa carte d'électeur, en le sensibilisant aux droits et devoirs du citoyen. Elle se déroule entre le 1er mars et le 31 mai de chaque année et en dehors des périodes de campagne électorale officielle (qui ont lieu 13 à 20 jours avant les scrutins).

**C'est donc samedi 21 mai que Le Maire Michel BERTRAND a pu remettre la première carte électorale ainsi que le livret du citoyen à Lilian VAXELAIRE. Les 6 autres nouveaux électeurs de la commune sont Inès FRACCIA, Océane LEMOINE, Clara PINOTTI, Suzy RUER, Noémie PHILIPPE et Sacha BENSADOUN.**

## Impasse du pré Marie-Rose

### Il est une nouvelle voie :

Lorsqu'un projet d'aménagement est présenté avec la création d'une voie d'accès à plusieurs parcelles, il est important de dénommer celle-ci.

C'est pourquoi, le projet porté par Christian PIERRAT dans le secteur des Relles Gouttes est à l'origine d'une délibération du conseil municipal créant l'Impasse du Pré Marie-Rose.

Cette nouvelle voie desservira, à terme, 6 parcelles.



## Réglementation

### Rappel de l'arrêté municipal permanent n° 16/ 2013 du 11 avril 2013 Concernant les déjections canines sur le domaine public communal

#### - ARTICLE 1 :

**Les déjections canines sont interdites sur les voies publiques**, y compris dans les caniveaux, sur les trottoirs, les espaces verts, les espaces de jeux ouverts aux enfants, et ce par mesure d'hygiène publique. Il est demandé aux propriétaires d'animaux de veiller scrupuleusement au respect de cette réglementation.

#### - ARTICLE 2 :

**Il est fait obligation aux personnes accompagnées d'un chien de procéder immédiatement, par tout moyen approprié, au ramassage des déjections** que cet animal abandonne sur tout ou partie de la voie publique, y compris dans les caniveaux, ainsi que sur les trottoirs, les espaces verts publics et les espaces de jeux ouverts aux enfants. Ils devront procéder sans retard au ramassage de toute souillure laissée dans les lieux publics afin d'y préserver la propreté et la salubrité.



#### - ARTICLE 3 :

**Le non ramassage des déjections de son animal fait encourir à son propriétaire une amende de 35 €** sur la base des articles R 632-1 et R 632-2 du Code Pénal. Ces articles stipulent en effet : *"est puni de l'amende pour les contraventions de 2e classe le fait de déposer, d'abandonner, de jeter ou de déposer, en lieu public ou privé, à l'exception des emplacements désignés à cet effet par l'autorité administrative compétente, des ordures, déchets, déjections ..."*

#### - ARTICLE 4 :

Le Maire de la commune de Xonrupt-Longemer, la Secrétaire Générale de la Mairie, la Gendarmerie Nationale, la Police Municipale de la commune de Xonrupt-Longemer sont chargés chacun en ce qui les concerne de l'exécution du présent arrêté.



# Association

## AG ski club

Le 29 avril a eu lieu la première assemblée générale pour le nouveau président, David PAGEE, élu en octobre dernier. Les membres du bureau ont présenté le bilan de l'année en présence de Michel BERTRAND maire de Xonrupt, Jean-Claude BARRAUD président de la commission ski de fond au Comité Régional du Massif des Vosges de Ski (CRMVS), Thibaut LEDUC président du Comité Départemental Vosgien de Ski (CDVS), Régis ANDRE président de la commission saut/ combiné au CRMVS, Régis RUER conseiller technique de saut, des partenaires, des membres du club et parents. Le club compte pas moins de 70 licenciés, parmi eux nombreux sont ceux qui ont atteint un niveau national et international. Thibaut LEDUC souligne que le ski club de Xonrupt est le club français ayant le plus fort pourcentage d'athlètes de haut niveau par rapport au nombre de licenciés. Les plus jeunes se sont bien comportés également dans les compétitions de fond, saut, combiné et biathlon.



Les bonnes performances ont permis au foyer d'obtenir une 3ème place au classement général foyers des Vosges. Les différentes disciplines enseignées sont assurées par des bénévoles diplômés. Le ski club c'est aussi la participation et l'organisation de manifestations comme le Promo Tour, la Tournee été Vosges, les Jeux du Saut ou le Grand Prix de Xonrupt, mais aussi l'aide aux grands événements du secteur comme le X Terra, la Trace Vosgienne VTT, la participation aux descentes aux flambeaux sur les pistes du Poli.

Notons un renouvellement de certains membres du bureau : Laurence HUMBERTCLAUDE succède à Géraldine PIERREL au poste de secrétaire et Alain PIERRAT remplace Nathalie PETITDEMANGE comme trésorier.

## Kid Athlé

Samedi 14 mai s'est déroulé le 2ème « Kid Athlé » du club ASRHV dans la cour de l'école mise à disposition par la mairie. Environ 250 enfants licenciés âgés de 4 à 11 ans ont fait le succès de cette manifestation qui a réuni 4 clubs.

### Différentes activités étaient proposées :

- pour les petits de 4 à 9 ans : saut de grenouille, tapis en croix, sprint 30 mètres, lancer sur cible...
- pour les plus grands : parcours 50 mètres, lancer de vortex, saut en longueur.

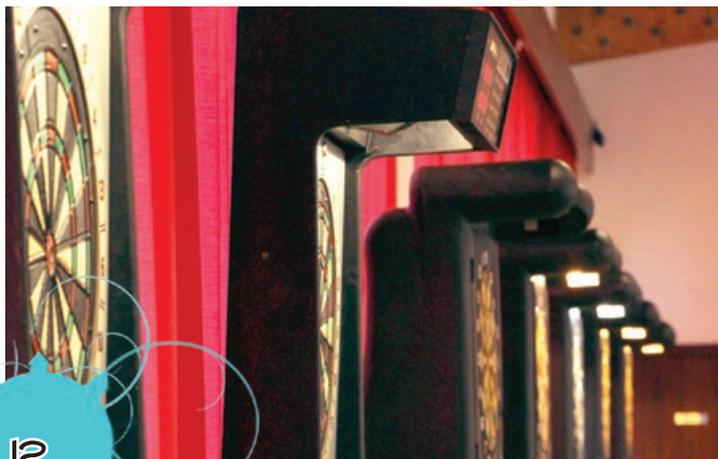
La compétition s'est clôturée par la remise des prix en présence de M. le Maire, de M. QUINANZONI et Mme CLAUDE, suivie d'un petit goûter.

**Rendez-vous l'année prochaine pour le 3ème « Kid Athlé » sans oublier le 2ème cross au bord du lac fin octobre 2016.**

Pour toute information, contacter **Stéphanie RUER** au 06 07 41 81 08



## Tournoi de fléchettes



Le tournoi de fléchettes qui s'est déroulé les 9 et 10 avril, salle polyvalente, a permis à la quarantaine de joueurs de passer un week-end très amical. Les adeptes se sont déplacés non seulement des Vosges mais aussi de Meurthe et Moselle, de Haute-Saône et d'Alsace. La faible fréquentation a permis au club local d'accueillir de façon plus chaleureuse tous les participants qui ont largement apprécié de jouer à Xonrupt, comme toujours. **Les résultats de ce week-end permettent à 6 membres de l'association de participer aux phases finales du championnat France Dart qui aura lieu du 12 au 19 juin prochain à la Rochelle.**

## 10<sup>ème</sup> exposition du club Vosg'Patch

Du 27 avril au 1er mai, le club de patchwork de Xonrupt a présenté sa nouvelle exposition composée de plus de 80 quilts et autres objets divers dans des styles, des couleurs et des techniques très variés. Cette diversité a été unanimement appréciée par la presse locale. Près de 400 visiteurs ont découvert le patchwork avec grand intérêt et une curiosité mêlée d'étonnement. La bonne humeur et la convivialité ont fait oublier une météo plutôt maussade. Ce fut aussi l'occasion d'échanger idées et expériences avec les passionnées des clubs de patchwork voisins qui n'ont pas manqué ce rendez-vous.

Toute l'équipe de Vosg'Patch remercie encore la municipalité pour le prêt de la grande salle polyvalente qui contribue grandement à la mise en valeur de ses ouvrages. Grand merci également à tous les visiteurs qui, par leur présence, encouragent le club à continuer, lequel pense déjà à l'exposition 2018 avec de nouveaux projets en préparation.



## Animation

### 33 kg de patates, 30 kg de choucroute, 50 kg de viande : convivial repas pour les seniors

Pour la première fois cette année, les habitants de Xonrupt, âgés de plus de 67 ans, contactés par courrier, avaient le choix entre le traditionnel colis de printemps ou un repas. 130 d'entre eux ont opté pour le repas offert par le CCAS et la commune, le 17 avril à la salle polyvalente. Très heureux de se retrouver autour des tables décorées aux couleurs jonquilles, nos aînés ont dégusté une copieuse et excellente choucroute préparée par Stéphane RICHARD, conseiller municipal. L'ensemble du conseil municipal a participé à la préparation, assuré la mise en place et le service. Quelques notes de musique et chansons ont agrémenté ce dimanche festif qui a ravi tous les participants.



## Remerciements des écoles

*« Monsieur le Maire, présent au dernier Conseil de l'Ecole du 21 avril, nous a apporté le fruit d'une collecte réalisée sur l'initiative de Monsieur André CUNY lors du repas des « aînés » de la Commune.*

*Ainsi, un peu plus de 160 € ont été partagés entre les deux écoles et vont pouvoir « enrichir » leur bibliothèque centre documentaire par de nouvelles acquisitions.*

*Les équipes enseignantes remercient du fond du cœur tous les participants à cette collecte. Les élèves de la Commune vous en sont reconnaissants.*

*Un grand merci aux généreux donateurs »*





# Association

## Fête des Associations

Malgré une météo très peu favorable, les associations du village ont présenté et animé cette journée de façon très chaleureuse. Dommage que la fréquentation n'aie pas égalé la prestation !

**Merci à toutes les associations pour leur implication, merci aux animateurs Alain, Julien et Roland, merci à nos partenaires le Conseil Départemental, le Conseil Régional, Cocktail FM, La Banque Populaire, La Confiserie Gêrômoise pour leur soutien et merci à nos correspondants de presse locale pour leurs annonces.**



# Association

## Liste des associations présentes :

- Accord majeur
- ADMR
- Amicale le l'Ecoles des 2 lacs
- les Amis de la scène
- Association Ste-Bernadette
- le Club Vosgien
- Cyclotourisme et Loisirs
- Don du sang
- Histoire et patrimoine
- La maison des petits
- Les Beuquillons
- Les chevalets en liberté
- Pétanque-club
- Ping-pong
- Ski club et foyer
- la Société des Fêtes
- le Tir à l'arc
- l'Union musicale
- Vosges pat'ch
- VSG
- Xonrupt fléchettes





# Calendriers manifestations

## Du 1 juillet au 31 août - CONCOURS DE PÉTANQUE POUR LES VACANCIERS

Tous les mercredis sur le terrain près du lac.

Renseignements Mr GUINEPAIN Michel : 03.29.57.58.38 ou 07.85.93.73.02

## Du jeudi 7 au vendredi 15 juillet - EXPOSITION DE PEINTURES

À la salle polyvalente de Xonrupt-Longemer.

## Du samedi 9 au lundi 11 juillet - FESTIVAL DES RENARDEAUX

Au bord du Lac de Longemer.

Pour plus de renseignements : 06 04 41 60 20 E-mail : association.aa@live.fr

## Du 13 juillet au 17 août - MARCHÉ BIO ET ARTISANAL

Les mercredis après-midi sur la Place de la Mairie de 16h00 à 20h00.

## Samedi 16 Juillet - FEU DE LA SAINT-JEAN

Au quai du lac. A partir de 19h.

Renseignements au 06.72.27.62.33

## Samedi 23 Juillet - 46<sup>ème</sup> MORONDE - REPAS DU BÛCHERON

A partir de 19h30 au chalet des jeunes de Retournermer. Entrée : Adulte : 22 €

Enfants de - de 12 ans : 10 €. Renseignements au 06.88.76.27.13 - remi.viry@orange.fr

## Jeudi 28 Juillet - COLLECTE DE SANG

Salle polyvalente de Xonrupt. De 16h à 19h30.

## Du samedi 30 au dimanche 31 juillet - TRACE VOSGIENNE V.T.T.

Informations et inscriptions sur le site [www.tracevosgienne.fr](http://www.tracevosgienne.fr)

et par courriel [velo.sportgeromois@free.fr](mailto:velo.sportgeromois@free.fr) 06.59.19.69.45

## Dimanche 31 Juillet - CONCOURS FÉDÉRAL DE TIR À L'ARC

Au terrain, rue de la plage. Renseignements Mr THOMAS Jean-Yves: 03.29.63.42.08

## Du samedi 6 au dimanche 7 août -

### EXPOSITION VENTE DU CLUB PERCE-NEIGE

Salle polyvalente de Xonrupt-Longemer samedi de 14h à 18h

et dimanche de 10h à 12h et de 14h à 18h

Renseignements au 03.29.26.50.13

## Samedi 6 Août - LES FOULÉES DE LONGEMER

Renseignements Mme RUER Stéphanie au 06.07.41.81.08

courriel : [fouleedelongemer@free.fr](mailto:fouleedelongemer@free.fr) - site : <http://fouleedelongemer.free.fr>

## Dimanche 14 Août - LES BROCS DU LAC - VIDE GRENIER ET MARCHÉ ARTISANAL

Près des quais du lac. Pour tout renseignement ou inscription contacter

le 03.29.63.38.17 ou par mail [fadidier@aol.com](mailto:fadidier@aol.com)

## Lundi 15 Août - LA FÊTE DES BUCHERONS

A partir de 14h au chalet des jeunes de Retournermer.

Adultes : 4€ - Enfants moins de 12 ans : 2€

Contact Mr Rémi VIRY au 06.88.76.27.13 ou [remi.viry@orange.fr](mailto:remi.viry@orange.fr)

## Samedi 20 Août - 29<sup>ème</sup> GRAND PRIX DE LA VILLE XONRUPT

Renseignements au 03.29.63.06.15 ou [velo.sportgeromois@free.fr](mailto:velo.sportgeromois@free.fr)

## Samedi 20 Août - FESTIVAL RAMENE TA GRAINE

Au bord du Lac de Longemer - Organisé par l'association «Cultiver un Sourire»

## Du Samedi 3 au dimanche 4 septembre - TRIATHLON DE GÉRARDMER



### PROCHAINE PARUTION EN OCTOBRE 2016

Remise des articles pour le 15 septembre 2016.

N'hésitez pas à nous transmettre vos articles ou messages à l'adresse mail suivante : [infocom.mairie@xonrupt.fr](mailto:infocom.mairie@xonrupt.fr)

## Informations

### LISTE DES MEMBRES DU BUREAU MAIRIE DE XONRUPT - LONGEMER :

- Michel BERTRAND - Maire
- Patrick VIRY - 1<sup>er</sup> adjoint, chargé des Travaux Bâtiment et Logements
- Hélène ORILLARD - 2<sup>ème</sup> adjoint, chargée du Tourisme et Camping
- Laurent MONGAILLARD - 3<sup>ème</sup> adjoint, chargé de l'urbanisme, des affaires scolaires, Périscolaires et Conseil des Jeunes
- Jocelyne CLAUDE - 4<sup>ème</sup> adjoint, chargée de l'information, la Communication et l'Animation
- Noël QUINANZONI - 5<sup>ème</sup> adjoint, chargé des Associations, du Sport et Culture, de l'Environnement, des Forêts et cadre de vie

### PERMANENCES DU MAIRE ET DES ADJOINTS :

- Maire : Monsieur le maire reçoit uniquement sur rendez-vous.
- Adjoint : Les adjoints reçoivent uniquement sur rendez-vous.

### DIRECTEURS DE LA PUBLICATION :

- Jocelyne CLAUDE
- Laurent MONGAILLARD

### TECHNICIEN INFORMATIQUE :

- Laurent MONGAILLARD Membre de la commission information communication.

### MEMBRES DE LA COMMISSION INFORMATION COMMUNICATION :

- Jocelyne CLAUDE
- Hélène ORILLARD
- Martine VOINSON
- Élixa THIEBAUT
- Catherine PLANTIN
- Laurent MONGAILLARD
- Danièle CUNY
- Corinne MARTIN

### ONT COLLABORÉ À CE NUMÉRO :

Stéphanie HESTIN, Mmes DREUX et SUREL, Nathalie THOMAS, Ann'Judith MEURVILLE, Isabelle DEPA, Régine COUTRET, Stéphanie RUER, Isabelle REMY, Patrick VIRY, Del DIDIER, Le personnel de la Crèche, Famille VALENTIN, Franck NOEL coordinateur FFMC, Renaud GONIGAM, Hervé PELLIER-MERMIN, Régis POIROT, Bertrand HUNG

### CRÉDIT PHOTOS :

Mairie de Xonrupt et Associations  
Gérardmer Info  
FFMC88

### CONCEPTION GRAPHIQUE :

Image&Quadri® 03 29 35 00 23  
Golbey

